

KOHLER®

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ข้อแนะนำการติดตั้ง

ก๊อกผสมลงอ่างอาบน้ำและยื่นอาบแบบติดผนัง
รุ่น กอร

TAUT

WALL MOUNT BATH AND SHOWER FAUCET

74036X-4A

ก๊อกผสมลงอ่างอาบน้ำและยื่นอาบแบบติดผนังพร้อมฝักบัวสายอ่อน

74035X-4A

ก๊อกผสมยื่นอาบแบบติดผนังพร้อมฝักบัวสายอ่อน

Before You Begin

ก่อนเริ่มการติดตั้ง

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES:

1. Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.
2. Inspect the supply tubing for damage and leakage. Replace and maintain as necessary.
3. Observe local plumbing codes.
4. The minimum inlet water pressure for the diverter is 0.05 MPa(0.5 bar).
5. The highest working pressure for handspray is 0.5 MPa(5 bar). If it exceeds 0.5 MPa(5 bar), a pressure reducer is needed. The highest water and environment temperature is 60° C. Please keep handspray, showerhead and the shower arm away from heater, or it may become damaged and cause injury to the user.

ข้อมูลในคู่มือนี้มาจากข้อมูลผลิตภัณฑ์ล่าสุดที่มีอยู่ในช่วงเวลาการพิมพ์ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลผลิตภัณฑ์บรรจุภัณฑ์ที่มีอยู่โดยมีข้อแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

คู่มือนี้มีข้อมูลสำคัญ โปรดมอบเอกสารให้กับเจ้าของผลิตภัณฑ์ **ข้อสังเกต:**

1. เปิดวาล์วน้ำทำความสะอาดท่อน้ำเพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรก
2. ตรวจสอบความเสียหายและรอยรั่วซึมบนท่อน้ำประปา เปลี่ยนและซ่อมแซมหากจำเป็น
3. ตรวจสอบระบบสุขาภิบาล
4. แรงดันน้ำเข้าต่ำสุดสำหรับวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ อยู่ที่ 0.05 เมกะปาสคาล(0.5 บาร์)
5. แรงดันน้ำสูงสุดของหัวฝักบัวคือ 0.5 เมกะปาสคาล (5 บาร์) หากแรงดันเกิน 0.5 เมกะปาสคาล (5 บาร์) ให้ลดแรงดันน้ำลง คุณหมื่นน้ำสูงสุดที่ 60°C ควรเก็บหัวฝักบัวให้ห่างเครื่องทำความร้อนซึ่งอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย หรือผู้ใช้งานได้รับบาดเจ็บ

Handle Operation

คำแนะนำการใช้งาน

Lift handle gently. Turn clockwise for hot water, turn counter-clockwise for cold water. Water flows out from spout when faucet diverter is in the normal position, lift the diverter gently, turn clockwise for handspray, shut off the faucet, turn counter-clockwise until it stops.

ค่อยๆ ยกขึ้น หมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อเปิดน้ำร้อน และหมุนก้านโยกทวนเข็มนาฬิกาเพื่อเปิดน้ำเย็น น้ำจะไหลออกจากหัวก๊อกน้ำเมื่อวาล์วเปลี่ยนทางน้ำอยู่ในตำแหน่งปกติ เมื่อต้องการให้น้ำไหลออกจากหัวฝักบัว ค่อยๆ ยกวาล์วเปลี่ยนทางน้ำขึ้นและหมุนตามเข็มนาฬิกา เมื่อใช้งานเสร็จ ให้หมุนวาล์วเปลี่ยนทางน้ำกลับสู่ตำแหน่งเดิม และหมุนก้านโยกกลับสู่ตำแหน่งเดิมเพื่อปิดก๊อกน้ำ

Standard Applicable

มาตรฐานผลิตภัณฑ์

Special model meets or exceeds the following at date of manufacture: TIS

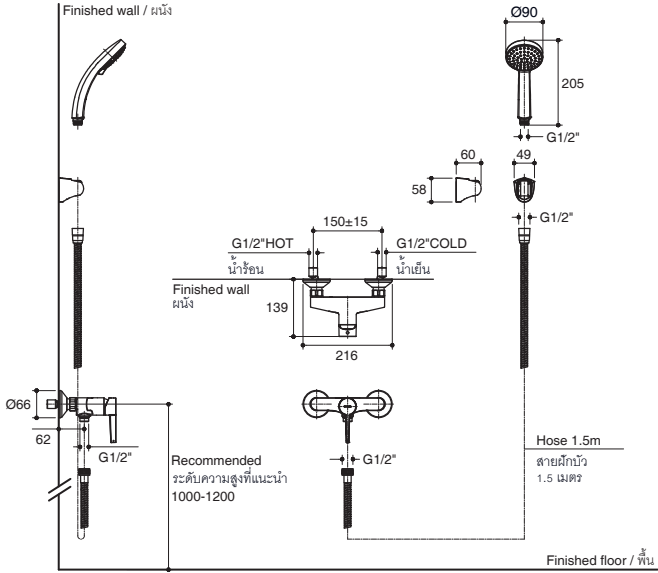
ผลิตภัณฑ์ภายใต้มาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (มอก.)

Rough-in Dimension / ระยะการติดตั้ง

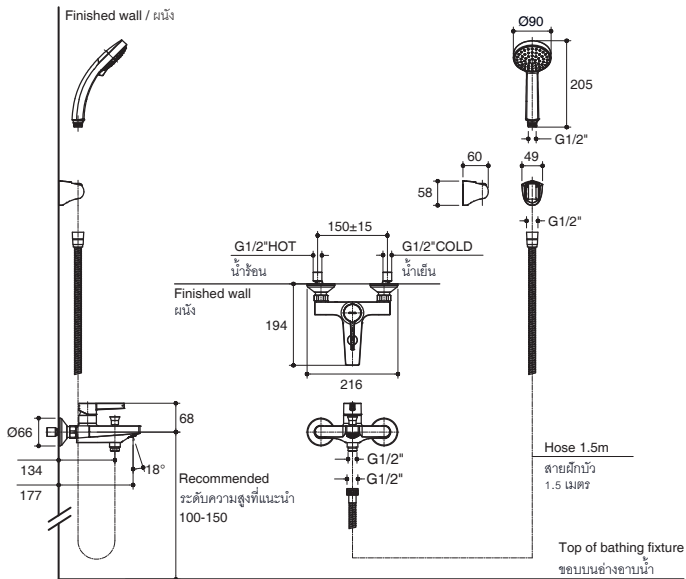
Dimension are approximate.

Unit: mm

ขนาดระยะแสดงค่าโดยประมาณ
หน่วย มม.



74035X-4A



74036X-4A

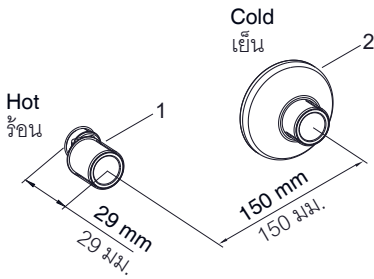
Installation / ข้อแนะนำการติดตั้ง

How to Install the Faucet

Use appropriate thread sealants or thread tape on offset connectors(1). Install the two offset connectors into the hot and cold supply pipes.

Adjust the center-to-center distance between the connectors to 150 mm horizontally. They should extend 29 mm beyond the finished wall. Thread the escutcheons(2) onto the connectors until they contact the finished wall

Put the washers(3) into the nuts(4). Thread the nuts onto the connectors(1) and tighten by wrench.

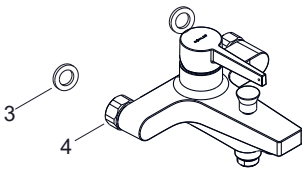


การติดตั้งก๊อกน้ำ

ใช้เทปพันเกลียวพันที่เกลียวท่อ และติดตั้งข้อเยื้อง(1) เข้ากับท่อน้ำร้อนและท่อน้ำเย็น

ปรับข้อเยื้องให้มีระยะจากจุดศูนย์กลางทั้งสองฝั่งห่างกัน 150 มม. และจัดให้ได้ระดับ โดยให้ข้อเยื้องยื่นออกมาจากผนัง 29 มม. จากนั้นสวมฝาครอบ(2) ให้ชิดกับผนัง

สวมแหวนรอง(3) เข้ากับนอต(4) จากนั้นขันนอตเข้ากับข้อเยื้อง(1) ให้แน่นด้วยประแจ



How to Install the Handshower

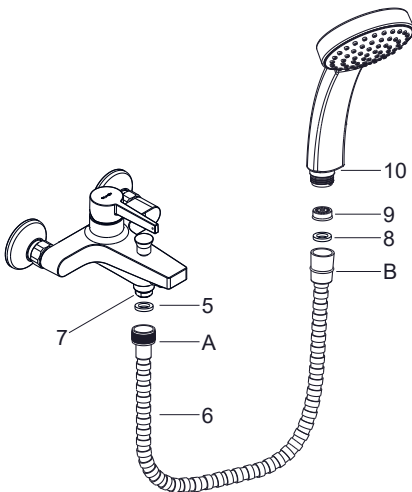
Remove the guard on the outlet connector firstly.

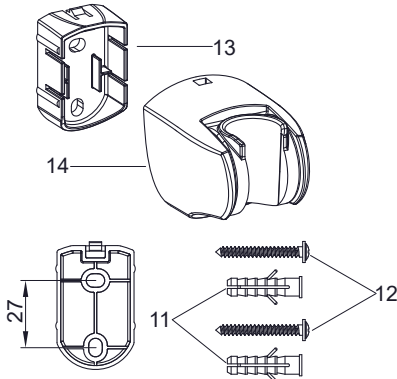
Put the washer(5) into end A of the hose(6), and then connect to the faucet outlet(7). Put the washer(8) into end B of the hose, and install the regulator(9) into the handshower(10) inlet, then connect end B of the hose to the handshower inlet.

การติดตั้งหัวฝักบัวสายอ่อน

แกะพลาสติกกันฝุ่นออกจากข้อต่อทางน้ำออกก่อนเริ่มการติดตั้ง

ใส่แหวนรอง(5) เข้าในปลายสายฝักบัว(6) ด้าน A และประกอบเข้ากับทางน้ำออกของก๊อกน้ำ(7) นำแหวนรองอีกชิ้นหนึ่ง(8) สวมเข้าไปในปลายสายฝักบัวด้าน B อาจสวมตัวลดแรงดันน้ำ(9) หากต้องการ จากนั้นให้นำปลายสายฝักบัวด้าน B ประกอบเข้ากับหัวฝักบัว(10)





How to Install the Bracket

Determine a suitable location on the finished wall to install the bracket. Mark bracket base mounting hole locations on the wall according to the dimension. Drill two holes on the finished wall, the holes should match the anchors(11). Install the anchors.

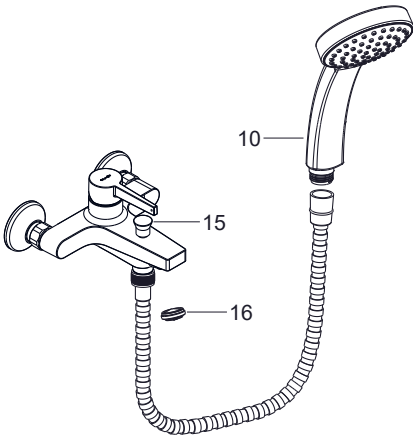
Tighten screws(12) to secure bracket base(13, flat side upward). Put the bracket(14) onto the bracket base and lock by stopper.

การติดตั้งขอแขวนหัวฝักบัว

กำหนดตำแหน่งการติดตั้งขอแขวนหัวฝักบัวที่เหมาะสมบนผนัง ทำเครื่องหมายสำหรับการติดตั้งฐานขอแขวนหัวฝักบัวโดยอ้างอิงจากระยะการติดตั้ง จากนั้นเจาะรูให้มีขนาดเหมาะสมกับพุก(11) จำนวนสองรูแล้วจึงสวมพุกเข้ากับรูยึด

ประกอบฐานขอแขวนหัวฝักบัว(13) เข้ากับผนัง โดยให้ด้านที่ไม่โค้งมนอยู่ด้านบนและยึดให้แน่นด้วยสกรู(12) จากนั้นประกอบขอแขวนหัวฝักบัว(14) เข้ากับฐานขอแขวนฝักบัว และล็อกให้เข้าตำแหน่ง

Installation Checkout / ทดสอบการติดตั้ง



Ensure that all coupling nuts are tightened.

Ensure that the handle is in the off position.

Turn on the main water supply, and check for leaks. Repair as needed.

74036X-4A: Wall Mount Bath Shower Faucet

Remove the handshower(10), remove the aerator(16) by coin. Run hot and cold water through the faucet for about one minute to remove any debris. Check for leaks. Remove any debris from the aerator.

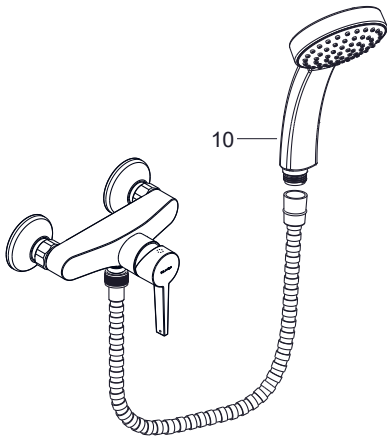
Lift the diverter(15) gently, turn clockwise for shower. Run hot and cold water through the faucet for about one minute to remove any debris. Check for leaks. Shut off the faucet, reinstall the handshower and aerator.

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ชันข้อต่อทุกตัวจนแน่น, ตรวจสอบให้แน่ใจว่า มือบิดอยู่ในตำแหน่งปิด, เปิดวาล์วน้ำเพื่อตรวจสอบการรั่วซึม ซ่อมแซมหากจำเป็น

74036X-4A : ก๊อกผสมลมอ่างอาบน้ำและยื่นอาบแบบติดผนังพร้อมฝักบัวสายอ่อน

ถอดหัวฝักบัว(10) และปากก๊อก(16) ออกโดยใช้เหรียญ เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งไว้ประมาณ 1 นาที เพื่อล้างขจัดสิ่งสกปรกออก ตรวจสอบการรั่วซึม จากนั้นขจัดสิ่งสกปรกออกจากปากก๊อก

ดึงวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(15) ขึ้นอย่างระมัดระวัง หมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อใช้งานหัวฝักบัว เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งประมาณ 1 นาที เพื่อล้างขจัดสิ่งสกปรกออก ตรวจสอบการรั่วซึม จากนั้นปิดก๊อกน้ำ ประกอบปากก๊อกและสวมหัวฝักบัวกลับเข้าตำแหน่งเดิม



74035X-4A: Wall Mount Shower Faucet

Remove the handshower(10)

Run hot and cold water through the faucet for about one minute to remove any debris. Check for leaks. Shut off the faucet. For 74035X-4A, reinstall the handshower.

74035X-4A: ก๊อกผสมยี่นอาบแบบติดผนังพร้อมฝักบัวสายอ่อน

ให้ถอดหัวฝักบัว(10) ออกก่อน

เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งไว้ประมาณ 1 นาที เพื่อขจัด

สิ่งสกปรกออก ตรวจสอบการรั่วซึม จากนั้นปิดก๊อกน้ำ

ประกอบหัวฝักบัวกลับเข้าตำแหน่งเดิมเมื่อเสร็จสิ้นการ

ทดสอบ

Cleaning Instructions / การดูแลรักษาและการทำความสะอาด

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc, which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.

สำหรับทุกพื้นผิว: ทำความสะอาดด้วยสบู่อ่อนๆ ล้างทำความสะอาด และเช็ดให้แห้งด้วยผ้านุ่ม ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดอาจจะมีส่วนผสมของสารเคมี เช่น แอมโมเนีย, คลอรีน, ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดห้องน้ำ เป็นต้น ซึ่งอาจจะเกิดความเสียหายกับพื้นผิวผลิตภัณฑ์ได้จึงไม่แนะนำให้ใช้ในการทำความสะอาด

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน

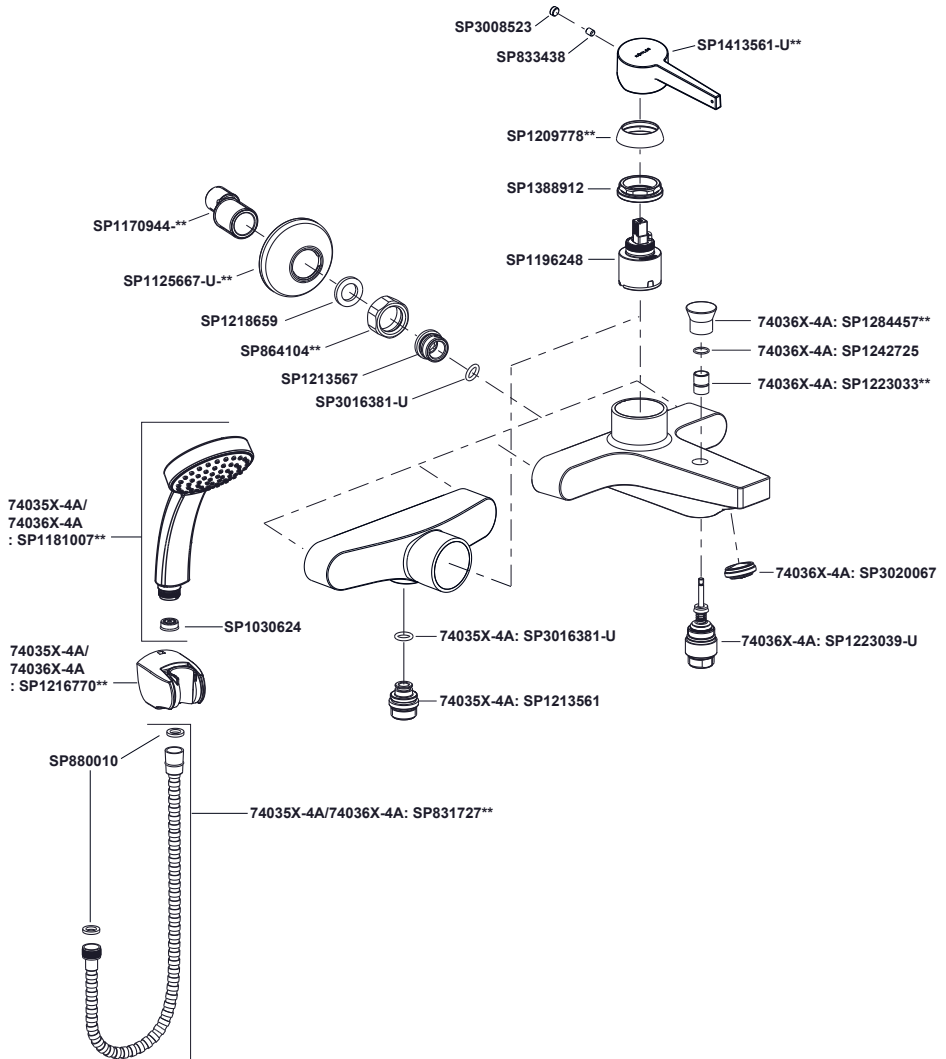
SERVICE PARTS

อุปกรณ์ประกอบและอะไหล่

TAUT

WALL MOUNT BATH AND SHOWER FAUCET

- 74036X-4A** ก๊อกผสมอ่างอาบน้ำและยืนอาบน้ำแบบติดผนังพร้อมฝักบัวสายอ่อน
74035X-4A ก๊อกผสมยืนอาบน้ำแบบติดผนังพร้อมฝักบัวสายอ่อน



**ระบุรหัสวัสดุเคลือบผิว/สีในการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์

หมายเหตุ: ระบุ SP เพิ่มในรหัส SPxxxxxx** เมื่อสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ในประเทศกลุ่มเอเชียแปซิฟิก (ยกเว้นประเทศไทย)

KOHLER®

ASIAN EMERGING MARKETS

Asia Customer Service Centre, Kohler Asia Pacific Limited

No.158, Jiang Chang San Road, Zhabei District, Shanghai, PRC. 200436.

Tel: +(86) 21 2606 2572 Fax: +(86) 21 6107 8900



KOHLER (THAILAND) PUBLIC COMPANY LIMITED

16th FL. Jasmine City Bldg., 2 Soi Sukhumvit 23, Sukhumvit Road, Wattana, Bangkok 10110 Thailand

Call Center Tel. +(66) 2700 9299 Fax. +(66) 2204 6224

บริษัท โคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)

ชั้น 16 อาคารจัสมีน ซิตี้, 2 ซอยสุขุมวิท 23 ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 ประเทศไทย
ลูกค้าสัมพันธ์ โทร. 0 2700 9299 โทรสาร 0 2204 6224

E-mail: callcenterthailand@kohler.com